

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 47  
  
**Illustration:** "Ich bin nicht abergläubisch! [...]"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





„Ich bin nicht abergläubisch! Aber das Spiel steht jetzt 13:0, möge das kein schlechtes Omen sein!“

## Zirkulations-Kranke

Wenn einem Patient die Geduld fehlt und er glaubt, daß alte und chronische Zirkulations-Störungen eine plötzliche Heilung finden, irrt er. Selbst bekannte Kräutermittel, wie Zirkulan, brauchen die festgelegte Kurzeit. Lassen Sie sich auch durch einen überraschenden Anfangserfolg der Zirkulankur nicht verleiten, vorzeitig zufrieden zu sein. In den langsam ausklingenden Kurwochen festigt Zirkulan die gewonnene Gesundheit. Zirkulan ist wohlschmeckend und unschädlich. Rezept für eine Normalkur: Mindestens 2 Monate lang täglich 2 Eßlöffel voll Zirkulan.

### Intensive Zirkulan-Herbstkur

gegen: Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Schwindel, Herzklopfen, Kopfweh, Wallungen, Wechseljahr-Beschwerden, Krampfadern, Knoten, Müdigkeit, Schwellungen, Stauungen, Hämorrhoiden, eingeschlafene und kalte Arme, Hände, Beine und Füße. KUR Fr. 20.55, kleine KUR 11.20, Originalfl. 4.95, bei Ihrem Apotheker und Drogeristen, wo nicht, Versand durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Tel. (051) 27 50 77



Kenner schätzen  
das blumig-frische Aroma,  
die milde Qualität.

1 Stern Fr. —.55  
2 Stern Fr. —.60  
3 Stern Fr. —.70

Abonnieren auch Sie den Nebelspalter!



währschaft  
und gut!

## Eine neue Rasiercrème

verleiht Ihnen ein frisches und  
jugendliches Aussehen!

Längst schon hat die Wissenschaft erkannt, dass das tägliche Schaben mit dem Rasiermesser die Gesichtshaut schliesslich rau und «alt» macht. Nun aber hat sie eine Rasiercrème entwickelt, welche der Haut hilft, dieser Beanspruchung zu widerstehen.

### Ein neuartiger Bestandteil!

Es handelt sich um die neue Williams Shaving Cream mit *Lanolin-Extrakt AW 1*, eine neue, medizinische Entdeckung, die noch wirksamer ist als Lanolin selbst, das für seine wohl-tuende und heilende Wirkung bekannt ist. *Lanolin-Extrakt* beruhigt das Gewebe, wenn Sie sich rasieren: es hilft der Haut, frisch und jung zu bleiben.

### Nur Williams

Gönnen Sie Ihrer Haut die Wohltat dieser wichtigen Entdeckung! Rasieren Sie sich leicht und angenehm, indem Sie von nun an Williams verwenden! Sie ist die einzige Rasiercrème, welche *Lanolin-Extrakt AW 1*, enthält.

### Williams Luxury Shaving Cream

Große  
Tube  
Fr. 1.90  
  
Doppel-  
tube  
Fr. 3.35



Mit und ohne Menthol



Fr. 1.50 / in Apotheken  
und Drogerien

### Schaffhausen



Treffpunkt der Nebleser

### Träger Darm?

Abends 1 Tipex-Pille und dann tritt der Stuhl schon am andern Morgen ohne Schmerzen und zuverlässig ein. In Apoth. u. Drogerien.  
Tipex für 80 Tage = Fr. 3.65  
Tipex für 40 Tage = Fr. 2.10  
Vers.: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte

dann hilft

## Dr. Buer's Reinlecithin

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien

RESTAURANT PICCOLI  
ACCADEMIA  
TEL. 23 62 43



Italienische  
Spezialitäten

GÜGGELI!!!

für Kenner und die es werden wollen!

Zürich

Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48



mild und gut  
seit Jahrzehnten bewährt